

Чи зазнаю я домашнього насильства?

- Вас ображають чи принижують?
- Ви відчуваєте сильні ревності, вас постійно контролюють і звинувачують?
- Контакти з друзями, родичами та сусідами ускладнені або заборонені для вас?
- Вам не дозволяють самим вирішувати, що ви хочете робити або у вас забирають гроші?
- Вас жорстоко ображають, б'ють, травмують, погрожують чи замикають у помешканні?
- Вас примушують до статевих стосунків чи зґвалтували?
- Вас переслідують, погрожують і стежать за вами (в тому числі в Інтернеті)?

**Тоді ви маєте
право дати відсіч!**



**Консультаційний центр MiM e.V.
в Eastgate**

0159-067 79 657
beratung@mimev.de

**Консультаційний
Жіночий центр Matilde e.V.**

Тел. (030) 56 400 229
beratung@matilde-ev.de

BIG HOTLINE

Тел. (030) 611 03 00 щодня з 8.00 до 23.00

ТЕЛЕФОН ДОПОМОГИ - GEWALT GEGEN FRAUEN
116 016 щодня цілодобово

БЕРЛІНСЬКА КРИЗОВА СЛУЖБА
Тел. (030) 390 63 70 цілодобово

ТЕЛЕФОН КРИЗОВИЙ для жінок
Тел. (030) 6154243

Консультація жінок-мігранток
Тел. (030) 6157596

**LARA Консультаційний центр для жінок*,
які зазнали сексуального насильства**
Тел. (030) 216888

Консультації та допомога дітям, цілодобово
Дитяча медична допомога Тел.(030) 610061



Ні

ДОМАШНЬОМУ НАСИЛЬСТВУ

Що я можу зробити?

Перші кроки для жінок¹

Senatsverwaltung
für Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Integration,
Vielfalt und Antidiskriminierung

BERLIN



Das Projekt wird gefördert aus Mitteln des bezirklichen Integrationsfonds Marzahn-Hellersdorf. Der Integrationsfonds ist eine Maßnahme des Gesamtkonzepts zur Integration und Partizipation Geflüchteter.



MATILDE e.V.
FRAUENZENTRUM

Marzahn-Hellersdorf
Gegen häusliche Gewalt

¹ Термін *жінка* стосується будь-якої особи, яка визначає себе такою.

Якщо вам загрожує гостра небезпека...



1/ Намагайтеся потрапити (разом з дітьми) у безпечне місце.



2/ Завжди телефонуйте в поліцію 110!

Ви маєте право бути опитаним поліцією окремо від кривдника. Поліція може вжити заходів для вашого захисту.

Поліція може:

- ▶ Відвести кривдника з місця злочину/ помешкання та забрати у нього ключі.
- ▶ Тимчасово заборонити кривднику контактувати з вами або наближатися до вас.
- ▶ Тимчасово взяти зловмисника під варту.
- ▶ Забезпечити вам (і вашим дітям) поліцейський захист коли ви залишаєте місце злочину/ дім.

Що ще можна зробити?

1/ Прийти (з дітьми) до притулку: жіночий притулок/ квартира-притулок.



Посередництво / консультації: **BIG HOTLINE**
Тел. (030) 611 03 00 / 8:00-23:00



2/ Задokumentувати безкоштовно ваші травми для суда, без зобов'язання звітувати.



Gewaltschutzambulanz der Charité
Birkenstraße 62, 10559 Berlin
Тел. (030) 450 570 270

3/ Подати заяву про порушення кримінальної справи.



Polizeidirektion 3 (Ost)

Marzahn - Abschnitt 32
Cecilienstraße 92
12683 Berlin

Тел. (030) 4664 - 332700/ 1

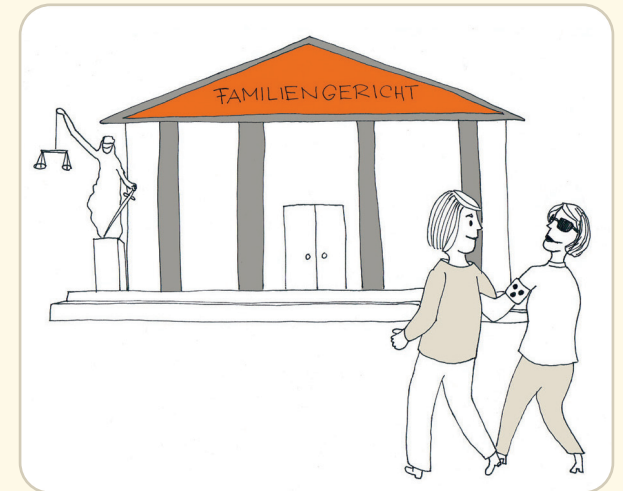
Hellersdorf - Abschnitt 33
Heinrich-Grüner-Straße 35
12621 Berlin

Тел. (030) 4664 - 333700/ 1

4/ Подати заяву відповідно до Закону про захист від насильства щодо:



- Охоронних заходів (наприклад, заборона наближення або контакту)
- Виділення квартири максимум на 6 місяців.



Звертатися до сімейного суду, бажано вранці

Сімейний суд
Tempelhof-Kreuzberg
Hallesches Ufer 62, 10963 Берлін
Тел. (030) 901 75 - 0

У разі гострої загрози та небезпеки можна подати заяву про тимчасову заборону, щоб захистити вас.